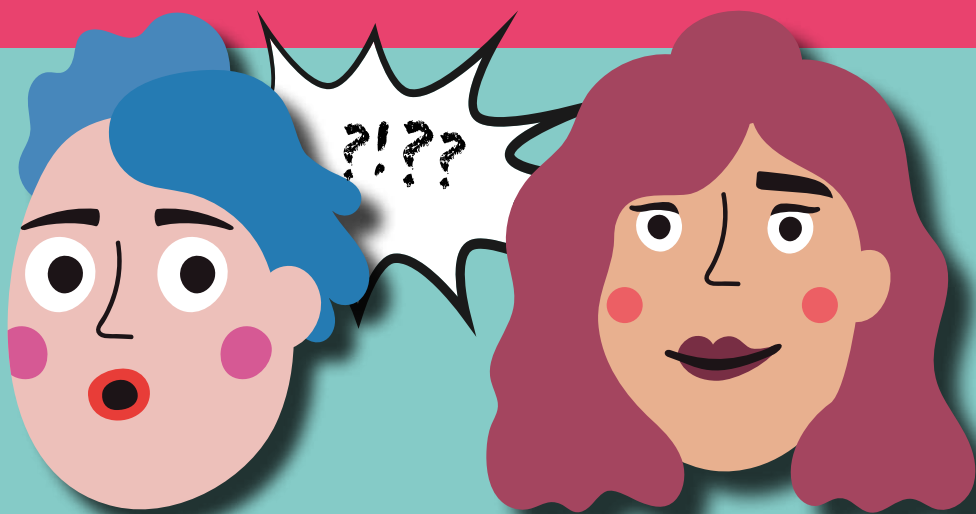


Допоможіть,

мені потрібно йти до школи!



Поради для батьків
щодо розмови з учителем.

Про що ця


Незабаром ви підете до школи, де навчається ваша дитина, та поговорите з її вчителем / учителькою. Це не завжди просто. Багато батьків відчують дискомфорт або невпевненість у присутності вчителів — зрештою, спогади про власні шкільні роки іноді бувають не найкращими...

Але йдеться про вашу дитину, а ваша дитина чудова та унікальна! І було б добре обговорити з учителем, як ви разом можете посприяти її розвитку.

Ця брошура допоможе вам провести відверту та приємну розмову.



Привіт!



Поговори
зі мною :-)



?!


брошура?

Прочитайте її, щоб підготуватися до бесіди, та візьміть із собою. Розмова буде вдалою, якщо ви разом із учителем пройдете сторінку за сторінкою!

Звісно, ви також можете привести з собою на бесіду ще когось: людину, якій довіряєте, друга, партнера, консультанта, перекладача. На останній сторінці наведені адреси.

Бажаємо вам успіху!

Постскриптум: ця брошура розроблена батьками для батьків.



Що я маю
запитати /
сказати?

ХММ...

На які теми потрібно

Подумайте, на які теми ви хотіли б поговорити з учителем. Тут ми наводимо кілька ідей, але, будь ласка, виберіть лише дві або три теми, оскільки більше ви не встигнете. Ви також можете ознайомити вчителя з темами до розмови, тоді він / вона матиме змогу підготуватися.

Звісно, усе, про що ви говоритимете, є суворо конфіденційним і залишиться в школі.

Розвиток

Успішність падає!

Цькування

Мою дитину цькують.

Оцінки

Не могли б ви пояснити мені оцінки моєї дитини?

Моя дитина нічого не розповідає.

Рівень навчання

Страхи

Моя дитина не хоче йти до школи.

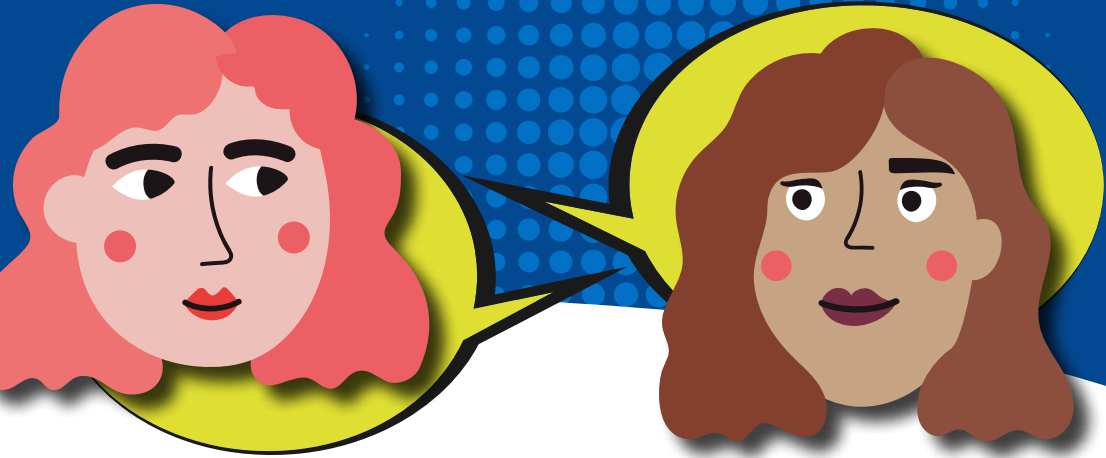
Мій дитині важко дається німецька мова.

Домашні завдання

Здібності й недоліки

Постскриптом: не обговорюйте лише проблеми.

ГОВОРИТИ?



Соціальна поведінка

Атмосфера в класі занадто бурхлива та гучна для моєї дитини.

Як зміцнити впевненість у собі моєї дитини?

Концентрація

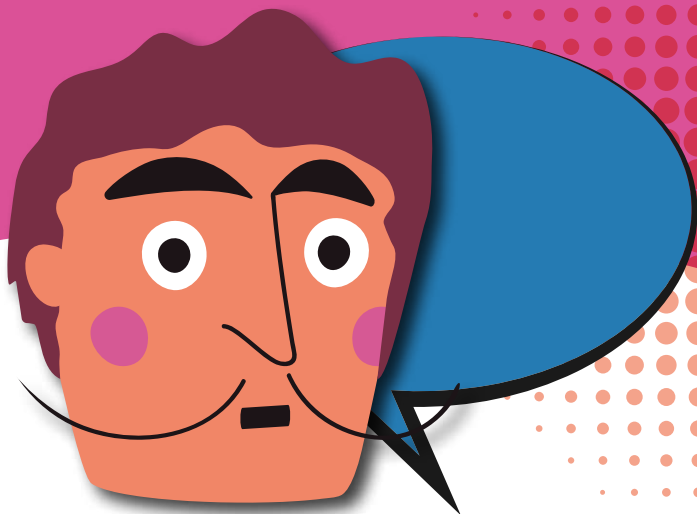
Майбутнє

До якої школи піде моя дитина в майбутньому?

Власні теми:

ПОГОВОРИТЬ ТАКОЖ ПРО ПРИЄМНІ РЕЧІ!

ЯКУ МЕНЕ СПРАВИ?

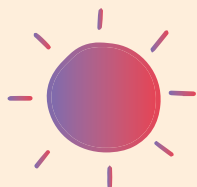


Ви поговорили з учителем про вашу дитину. Тепер час поговорити про себе.

Як у мене справи? Я задоволений(а) чи засмучений(а)? Я почуваюся впевнено чи безпорадно? Я довіряю іншим чи налаштований(а) скептично?

А як справи у вчителя? Приділіть достатньо часу, щоб обговорити ці важливі питання.

Покажіть на шкалі, як ви почуваєтеся.



супер

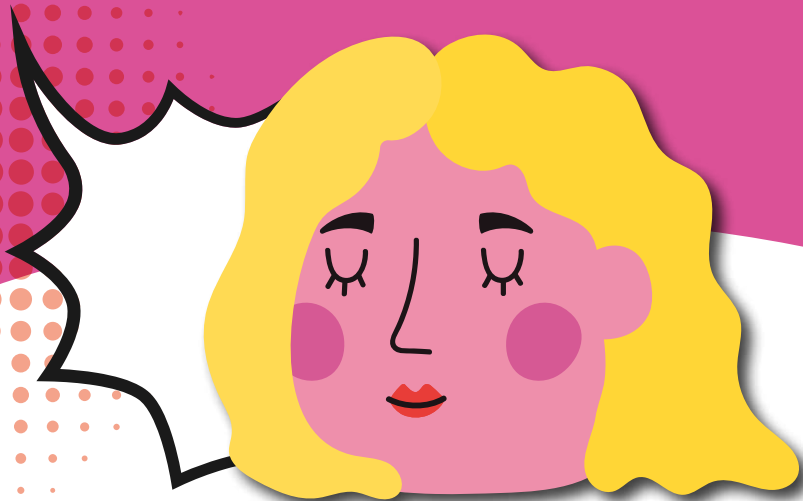


краще



усе добре

А У ВАС?



безпорадно задоволений(а) впевнено
підбадьорений(а) радісно
поінформований(а) невпевнено
перевантажений(а) розчарований(а) немає слів
розлючено обізнаний(а) вмотивований(а)
сумно обнадійливо здивований(а)
з полегшенням чудово



ах...



не так уже й чудово



(дуже) погано

Що

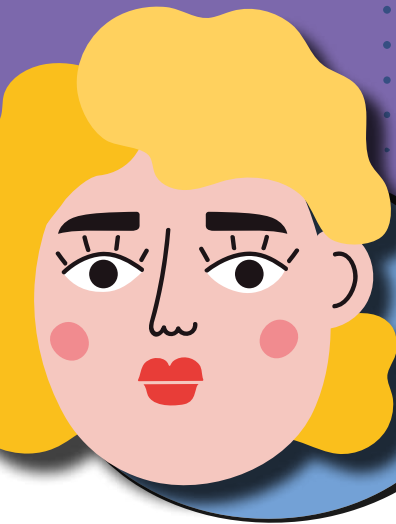
На завершення поговоріть про майбутнє.
Що ви могли б зробити тим часом?

Що ми хотіли б змінити?

Як ми хочемо це зробити?

Вирішіть разом, чи потрібна вам іще одна розмова.

далі?

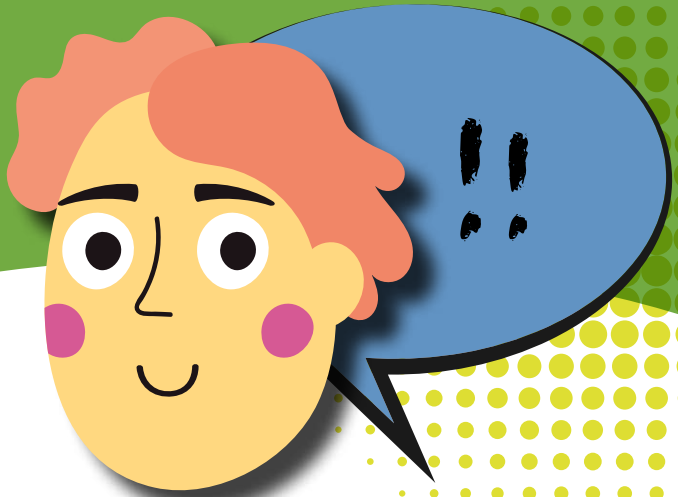


Хто нам у цьому допоможе?

До якого часу нам чекати змін?

Що має статися до цього часу? **І залишайтеся на зв'язку!**

ХТО ДОПОМОЖЕ?

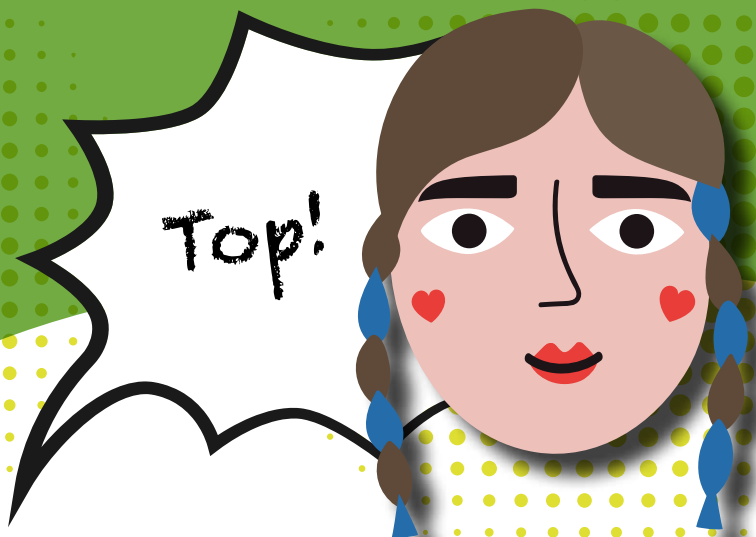


Яку підтримку я вже маю?

Що мені потрібно?

Що рекомендує вчитель?

ПОРАДИ ТА АДРЕСИ



Наводимо декілька адрес:

СІМЕЙНІ ЦЕНТРИ

Контактні дані: www.berliner-familienzentren.de

СОЦІАЛЬНА РОБОТА В ШКОЛІ

Контактні дані:

STADTTEILMÜTTER («МАТЕРІ ПО СУСІДСТВУ»)

Контактні дані:

ПРОГРАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ДОЗВІЛЛЯ

Контактні дані:

Ідемо далі разом!

Конфлікти є частиною життя
Для всього є рішення

Потрібно говорити про це
Моя дитина чудова

Моїй дитині потрібна хороша школа

Ми бажаємо того ж самого

Разом ми зробимо це

Батьки, діти та вчителі:
зростаємо разом

Ідея цих рекомендацій виникла у проєкті Schul-EuLE («Schul Eure Lernzeit», «ваш час навчання»), фінансованому в рамках програми Stärkung Berliner Großsiedlungen («зміцнення житлових районів Берліна»), яку реалізує Головне управління з міського розвитку та житла. Робочі групи з розробки концепції та графічного оформлення «Рекомендацій» отримали підтримку від дослідного проєкту «ElFe — Eltern fragen Eltern» («батьки питають батьків»).

Останній фінансується коштом Федерального міністерства освіти та наукових досліджень Німеччини (номер гранта (FKZ): 01EL1423D).



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Alice Salomon Hochschule Berlin
University of Applied Sciences



Ця робота має ліцензію Creative Commons із зазначенням авторства — ліцензія «Поширення на тих самих умовах 3.0, Німеччина» (CC BY-SA 3.0 DE): <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de>

Вихідні дані: видавник — компанія Jugendwerk Aufbau Ost JAO gGmbH і проєкт Schul-EuLEn

Контактні дані: Крістіан Нойберт (Christiane Neubert), www.jao-berlin.de/schuleule, ел. пошта: familientreff-aufwind@jao-berlin.de.

Текст: www.thomasavenhaus.de, **оформлення:** www.frau-meyer.de